

**ZMLUVA o dielo a licenčná zmluva**  
**uzatvorená v zmysle § 65 a nasl. a § 75 zákona č. 185/2015 Z.z. autorský zákon**

|                                   |                                                                                |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Objednávateľ/Nadobúdateľ:</b>  | <b>Divadelný ústav v Bratislave</b>                                            |
| sídlo:                            | <i>Oddelenie vonkajších vzťahov</i><br>Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava |
| zastúpenie:                       | Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD., riaditeľka                                  |
| právna forma:                     | príspevková organizácia MK SR                                                  |
| IČO: 164691                       | DIC/IČ DPH: 2020829921                                                         |
| bankové spojenie:                 | Štátna pokladnica:                                                             |
| (ďalej len „DÚ“) na jednej strane |                                                                                |

**a**

|                                      |                                         |
|--------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Autor:</b>                        | <b>Ing. arch. Mgr. Ján Pálffy, PhD.</b> |
| trvalé bydlisko:                     |                                         |
| dátum narodenia:                     |                                         |
| bankové spojenie:                    |                                         |
| e-mail:                              |                                         |
| mobil, tel:                          |                                         |
| (ďalej len „autor“) na druhej strane |                                         |

uzatvárajú podľa § 65 a nasl. a § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon túto zmluvu:

**čl. I.**

**Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je architektonické, výtvarné a grafické riešenie **výstavy *Z príbehu do príbehu – dizajnéri divadelného kostýmu*** (ďalej len „dielo“) vo Východoslovenskom múzeu v Košiciach od 21. 6. 2018 a udelenie licencie na jeho použitie.

**čl. II.**

**Vytvorenie a odovzdanie diela**

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne a odovzdať ho nasledovne podľa požiadaviek objednávateľa a s náležitou odbornou starostlivosťou:
  - a) **vo forme výtvarného, grafického a architektonického konceptu** do 16. 4. 2018 tak, že grafický koncept bude priebežne konzultovaný a predložený na schválenie objednávateľovi;
  - b) **vo forme architektonického návrhu (technický náčrt s popismi)** do 30. 4. 2018;
  - c) **grafického návrhu a návrhu pozvánok a propagačných materiálov** (pozvánka, banner, skladačka, plagát) do 15. 5. 2018.
2. Autor sa zaväzuje odovzdať dielo objednávateľovi v elektronickej podobe ako aj na CD nosiči na základe preberacieho protokolu, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.
3. V prípade, že autor použije pri vytvorení diela dielo iného autora, je povinný túto skutočnosť ihneď oznámiť DÚ, ktorý rozhodne o ďalšom postupe.
4. DÚ sa zaväzuje oznámiť autorovi schválenie diela do 5 (slovom: piatich) dní odo dňa jeho odovzdania. Po márnom uplynutí tejto lehoty sa dielo považuje za schválené.

5. V prípade, ak dielo nebude zodpovedať požiadavkám DÚ, autor sa zaväzuje dielo upraviť podľa pokynov DÚ v poskytnutej lehote. Pokiaľ dielo nebude autorom upravené v súlade s pokynmi DÚ ani v dodatočnej lehote, ktorú autorovi na tento účel DÚ poskytne, DÚ má nárok na odstúpenie od tejto zmluvy a/alebo taktiež má nárok dielo samostatne upraviť.
6. DÚ je oprávnený použiť dielo na základe schválenia diela, ktorého dátum vyznačí v preberacom protokole.

### **čl. III.**

#### **Spôsob použitia diela a rozsah licencie**

1. Autor udeľuje DÚ výhradnú licenciu v zmysle §19 ods. 4 na všetky známe a dostupné spôsoby použitia diela vyplývajúce zo samotnej povahy diela, a to najmä, ale nie len, na:
  - a) vyhotovenie rozmnoženín diela v tlačenej alebo fotografickej forme a ich verejné rozširovanie,
  - b) verejné rozširovanie rozmnoženiny diela predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
  - c) verejné rozširovanie rozmnoženiny diela nájmom alebo vypožičaním,
  - d) verejné vystavenie diela,
  - e) sprístupňovanie diela verejnosti v elektronickej forme.
2. Autor udeľuje DÚ výhradnú licenciu v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu na dobu trvania svojich majetkových práv.

### **čl. IV.**

#### **Autorská odmena**

1. DÚ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za dielo a udelenie licencie autorskú odmenu vo výške **2000,-€** (slovom: dvetisíc eur).
2. Odmena je splatná najneskôr do 14 dní po schválení diela potvrdenom v protokole podľa čl. II. ods. 5 formou bankového prevodu. Za nedodržanie termínu je autor oprávnený požadovať zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,05 % z dohodnutej autorskej odmeny za každý, aj začatý deň omeškania.
3. Vyplatením autorskej odmeny podľa ods. 1 tohto článku sú všetky nároky autora za vytvorenie diela a jeho použitie v rozsahu podľa čl. III. vysporiadané.
4. Zo sumy odmeny predstavuje 30 % odmena za dielo a 70 % odmena za udelenie licencie v rozsahu a spôsobmi uvedenými v čl. III.
5. Objednávateľ ako platiteľ dane a autor ako daňovník sa dohodli v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov o neuplatnení dane vyberanej zrážkou, pričom autor odmenu v zmysle tejto zmluvy zdaní sám prostredníctvom daňového priznania, čo je predmetom osobitnej dohody medzi účastníkmi.

### **čl. V.**

#### **Práva a povinnosti objednávateľa**

1. Objednávateľ je oprávnený použiť dielo na jeho propagáciu bez nároku autora na odmenu.
2. Objednávateľ sa zaväzuje použiť dielo iba na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.
3. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej Licencie.
4. Objednávateľ je oprávnený spojiť dielo s inými autorskými dielami.

## **čl. VI.**

### **Práva a povinnosti autora**

1. Autor má právo na zabezpečenie ochrany svojich autorských práv k dielu, najmä právo na nedotknuteľnosť diela.
2. Autor je povinný počas výhradnej licenčnej doby neudelit' tretej osobe súhlas na spôsob použitia diela udelený v tejto zmluve a sám sa použitia diela zdržať.
3. Autor vyhlasuje, že dielo je výsledkom jeho vlastnej tvorivej činnosti, je jediným tvorcom diela, pri jeho tvorbe sa nedopustil zásahu do práv tretích osôb a neudelil súhlas na použitie tohto diela inej osobe. Autor zodpovedá za škodu, ktorá by objednávatel'ovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.

## **čl. VII.**

### **Odstúpenie od zmluvy**

1. DÚ má právo od zmluvy odstúpiť ak autor neprepracuje dielo podľa jeho požiadaviek alebo ak autor bez závažného dôvodu neodovzdal dielo riadne ani v dodatočnej lehote. Ak z druhého dôvodu DÚ nevyužije možnosť odstúpenia od zmluvy, môže autorovi znížiť autorskú odmenu o 0,05 % za každý, i začatý deň omeškania.
2. Autor môže od zmluvy odstúpiť a žiadať vrátenie originálu diela ak mu DÚ neumožní vykonať autorskú korektúru jeho diela, alebo ak by sa použilo dielo spôsobom znižujúcim jeho hodnotu.

## **čl. VIII.**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Odovzdaním veci, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené, prechádza vlastnícke právo k nej na DÚ.
2. V súlade s príslušnou právnou úpravou odvediem DÚ z autorskej odmeny príspevok vo výške 2 % pre príslušný umelecký fond.

## **čl. IX.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
2. Všetky ďalšie práva a povinnosti vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa riadia ustanoveniami autorského zákona, resp. Občianskeho zákonníka Slovenskej republiky.
3. Práva a povinnosti podľa tejto zmluvy prechádzajú na nástupcov oboch zmluvných strán.
4. Neplatnosť niektorého ustanovenia nemá za následok neplatnosť celej zmluvy, pokiaľ nejde o skutočnosť, s ktorou zákon spája tieto účinky.
5. Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou vzniknú, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že obsah tejto zmluvy, avšak nie jej samotná existencia, je dôverný a z tohto dôvodu sa zaväzujú nevyzradiť, nesprístupniť a neposkytnúť ho tretím subjektom bez súhlasu druhej zmluvnej strany s výnimkou subjektov, ktorým toto právo prináleží priamo zo zákona.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli a tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť, čo na znak súhlasu potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Bratislave, dňa

.....  
DÚ

.....  
autor

## Preberací protokol

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava, zastúpený Mgr. art. Vladislavou Fekete, ArtD., riaditeľkou (ďalej len „DÚ“) týmto potvrdzuje odovzdanie a prevzatie autorského diela:

Vytvorenie architektonické, výtvarné a grafické riešenie **výstavy *Z príbehu do príbehu – dizajnéri divadelného kostýmu*** a udelenie licencie na jeho použitie.

od autora Ján Pálffy

V Bratislave, dňa .....

.....

za DÚ

.....

autor

---